

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA DI LPG SWITZERLAND



1. AMBITO DI APPLICAZIONE

Le presenti Condizioni Generali di Vendita (di seguito denominate «CGV») si applicano a tutte le attività fornite da LPG SWITZERLAND, società a responsabilità limitata avente sede legale in Route Suisse 35, 1196 Gland, Svizzera, registrata con il numero IDE 115.712.328, (di seguito denominata «LPG SWITZERLAND»).

Con il termine **Cliente** si intende la persona fisica e/o giuridica che ha sottoscritto un modulo d'ordine di LPG SWITZERLAND o che ha effettuato un ordine presso LPG SWITZERLAND con qualsiasi altra modalità.

Il termine **MERCE**, si riferisce di seguito ai dispositivi, ai pezzi di ricambio, ai materiali di consumo, ai prodotti dimagranti e antietà LPG® e, più in generale, a tutte le merci commercializzate da LPG SWITZERLAND.

Nessuna condizione particolare né generale di acquisto (CGA) potrà prevalere sulle presenti CGV, salvo accettazione preliminare scritta da parte di LPG SWITZERLAND. Qualsiasi condizione contraria posta dal Cliente e che figuri in particolare nelle sue CGA o in qualsiasi altro documento sarà quindi inopponibile nei confronti di LPG SWITZERLAND, salvo accordo espresso, indipendentemente dal momento in cui detta condizione potrà essere portata a sua conoscenza.

2. STIPULA DEL CONTRATTO

Il contratto è stipulato nel momento in cui LPG SWITZERLAND accetta il modulo d'ordine firmato dal Cliente. La stipula del contratto implica la completa accettazione senza riserve da parte del Cliente delle presenti CGV.

Il beneficio dell'ordine è personale del Cliente e non può essere trasferito senza il consenso di LPG SWITZERLAND. I registri informatici conservati da LPG SWITZERLAND costituiscono la prova delle obbligazioni contrattuali del Cliente e di LPG SWITZERLAND.

Il Contratto è costituito dal modulo d'ordine e dalle presenti CGV. In caso di contraddizione tra tali diversi documenti, prevarranno le disposizioni del Modulo d'Ordine.

3. INFORMAZIONI DEL CLIENTE

Le Merci sono acquistate dal Cliente sotto l'esclusiva responsabilità del Cliente, il quale dichiara di soddisfare le eventuali condizioni legali o normative ai fini di utilizzo delle Merci.

Il Cliente riconosce di essere stato informato da LPG SWITZERLAND delle caratteristiche tecniche (peso e dimensioni in particolare) dei dispositivi LPG® e di aver accertato che il luogo di installazione di tali dispositivi sia idoneo a un utilizzo conforme alla loro destinazione.

Il Cliente si ritiene informato che i prodotti dimagranti e antietà LPG® sono prodotti altamente tecnici e di alta qualità che richiedono una consulenza professionale e si impegna a garantire che la rivendita di tali prodotti sia assicurata da persone che seguono regolarmente i corsi di formazione forniti da LPG SWITZERLAND in merito ai prodotti dimagranti e antietà LPG®, al fine di offrire una consulenza personalizzata a ciascun consumatore interessato, in conformità con le informazioni e le raccomandazioni fornite da LPG.

Si informa inoltre il Cliente che i prodotti dimagranti e antietà LPG® delle linee «cabina corpo» e «cabina viso» sono prodotti esclusivamente per utilizzo professionale e non possono essere rivenduti.

Il Cliente riconosce di essere stato messo a conoscenza delle condizioni di stoccaggio di tali prodotti.

4. CONSEGNA

Il trasporto dei prodotti, per una consegna standard, viene effettuato a carico e a spese di LPG SWITZERLAND, salvo diverso accordo tra le parti.

In caso di accessibilità delicata o difficile per la consegna dei prodotti, potranno essere fatturati al Cliente costi aggiuntivi.

L'intervento di LPG SWITZERLAND nell'esecuzione del trasporto o nella scelta del vettore non può in alcun modo attribuire a LPG SWITZERLAND la qualifica e/o le responsabilità di vettore o spedizioniere. **Si informa il Cliente che ha unicamente il diritto di esprimere qualsiasi riserva il giorno della consegna e di intraprendere, eventualmente, qualsiasi azione nei confronti del vettore alle condizioni di forma e di termini previsti dalla normativa vigente.**

La consegna viene effettuata all'indirizzo indicato nel modulo d'ordine o comunicato al momento dell'ordine. La consegna include i servizi di disimballaggio, l'eventuale recupero degli imballaggi e l'installazione del dispositivo pronto per il collegamento.

La data di consegna è indicata a titolo indicativo. Inoltre, un ritardo nella consegna, indipendentemente dalla sua durata, non può in alcun modo giustificare né l'annullamento dell'ordine, né una richiesta di risarcimento di qualsiasi genere, in particolare a seguito di eventuali danni derivanti da tale ritardo.

Il trasferimento dei rischi al Cliente avviene al momento della consegna all'indirizzo indicato nel modulo d'ordine. A decorrere dalla consegna, il Cliente si assume la piena responsabilità per eventuali danni che dovessero verificarsi ai prodotti.

5. PREZZO – TERMINI DI PAGAMENTO

I prezzi delle Merci sono indicati nei moduli d'ordine, tasse escluse e in franchi svizzeri (CHF)

Il Cliente si impegna a pagare in anticipo l'importo totale del suo ordine, salvo accordo specifico convenuto tra le parti.

Le fatture di LPG sono emesse al momento dell'ordine e pagabili al ricevimento, in franchi svizzeri (CHF) al netto e senza sconti.

LPG SWITZERLAND si riserva il diritto di modificare i propri prezzi in qualsiasi momento. I prezzi applicabili sono quelli in vigore il giorno dell'ordine.

In caso di ritardato pagamento rispetto alla data di scadenza indicata in fattura, sarà calcolato un interesse moratorio del 5% annuo a decorrere dal giorno successivo alla data di scadenza del pagamento, senza necessità di espletare alcuna particolare formalità da parte di LPG SWITZERLAND. Dopo tale premessa, il Cliente riceverà un primo sollecito. Qualora il mancato pagamento persista, al Cliente sarà inviata una costituzione in mora.

Il pagamento tardivo di una fattura totale o parziale rende esigibile il pagamento di altre fatture non ancora pagate e LPG SWITZERLAND si riserva il diritto di risolvere o sospendere l'esecuzione di qualsiasi ordine in corso e/o di qualsiasi servizio, quale la manutenzione.

Non è possibile per il Cliente compensare un'eventuale pretesa sull'importo della fattura che deve pagare a LPG SWITZERLAND.

6. RISERVA DI PROPRIETÀ

LPG SWITZERLAND rimane proprietaria delle Merci fino a quando il prezzo di vendita non sarà stato pagato. Fino ad allora, il Cliente non potrà disporre delle Merci, in particolare non potrà venderle, noleggiarle né concederle in pegno. LPG SWITZERLAND ha il diritto di far iscrivere la riserva di proprietà a spese del Cliente nel registro previsto a tale fine.

7. RISOLUZIONE

In caso di inadempimento per qualsiasi motivo e dopo una costituzione in mora a mezzo lettera raccomandata, rimasta senza effetto per otto (8) giorni a decorrere dal ricevimento della stessa, LPG SWITZERLAND potrà risolvere il contratto e recuperare la Merce.

Il Cliente autorizza sin da ora LPG SWITZERLAND ad accedere ai locali operativi al fine di rimuovere la Merce. Un verbale di ritiro della Merce sarà firmato tra il Cliente e LPG SWITZERLAND.

In caso di rifiuto dell'autorizzazione da parte del Cliente al fine di consentire a LPG SWITZERLAND di accedere ai locali operativi, LPG SWITZERLAND avrà la possibilità di chiedere al Tribunale competente l'autorizzazione all'accesso ai locali E per procedere al ritiro della Merce.

In entrambi i casi, il Cliente prende atto che la risoluzione del contratto comporterà il diritto da parte di LPG SWITZERLAND di trattenere tutte le somme già pagate, nonché la concessione di un risarcimento danni.

9. GARANZIA

9.1 Ai sensi dell'art. 210 CO, LPG SWITZERLAND garantisce il Cliente, acquirente di un dispositivo LPG® nuovo, contro qualsiasi vizio di progettazione o di fabbricazione, per un periodo di due (2) anni, o 1000 ore di utilizzo, a decorrere dalla data di fatturazione. I dispositivi usati sono garantiti per un (1) anno. I pezzi di ricambio sono garantiti per un periodo di sei (6) mesi a decorrere dalla data della fattura per tale pezzo di ricambio.

A titolo di garanzia, LPG SWITZERLAND si impegna a sostituire o riparare gratuitamente qualsiasi pezzo che ritenga difettoso, senza la possibilità di esigere una sostituzione completa del dispositivo. Eventuali costi (trasferita di un tecnico, spedizione, trasporto) per l'invio e la restituzione del dispositivo e/o dei pezzi di ricambio sono a carico del Cliente.

Le sostituzioni e le riparazioni in garanzia, indipendentemente dal fatto che il dispositivo sia immobilizzato o meno, non possono in alcun caso prolungare la durata della garanzia. I pezzi sostituiti diventano di proprietà di LPG SWITZERLAND. Nessun risarcimento può essere concesso per la perdita di reali diritti di godimento. I pezzi di ricambio indispensabili per l'utilizzo dei dispositivi sono disponibili per un periodo di sette (7) anni dall'immissione sul mercato dell'ultimo macchinario nuovo.

I pezzi di ricambio indispensabili per l'utilizzo dei dispositivi saranno disponibili per un periodo di sette (7) anni dopo l'immissione sul mercato dell'ultimo macchinario nuovo.

9.2. La garanzia di cui al §9.1 si applica a condizione che (i) il dispositivo LPG® sia sottoposto a manutenzione e utilizzato in conformità con il manuale d'uso LPG® e con le raccomandazioni di LPG SWITZERLAND e (ii) che i materiali di consumo, gli indumenti per il trattamento LPG ENDERMOWEAR® e i pezzi di ricambio siano acquistati direttamente ed esclusivamente da LPG SWITZERLAND.

La garanzia è esclusa e non copre i danni causati da:

- (i) l'inosservanza delle norme che disciplinano la connessione alla rete, l'installazione e/o l'utilizzo del dispositivo,
- ii) un'installazione non conforme alle disposizioni legislative e/o normative del paese di messa in servizio, oppure
- iii) un utilizzo al di fuori dell'ambito della qualifica/competenza professionale, oppure
- (iv) un utilizzo improprio del dispositivo.

(v) la modifica, il montaggio di accessori o lo smontaggio del dispositivo, e più in generale qualsiasi intervento non previsto nel manuale d'uso LPG® ed effettuato sul dispositivo dal Cliente o da un soggetto terzo non autorizzato da LPG

SWITZERLAND.

La garanzia non si applica alle forniture correnti, ai materiali di consumo e ai pezzi soggetti a normale usura.

8. RIVENDITA DI PRODOTTI DIMAGRANTI E ANTIETÀ LPG® SWITZERLAND

8.1. Il Cliente riconosce e accetta che i prodotti dimagranti e anti-tietà LPG® sono complementari all'utilizzo dei dispositivi LPG®, cosicché qualora il Cliente decidesse di non proporre più i trattamenti endermologie® ai propri clienti, LPG SWITZERLAND avrà il diritto di rifiutare la rivendita di prodotti dimagranti e anti-tietà LPG®.

L'estensione della linea cui il Cliente avrà accesso è condizionata dal tipo di trattamenti endermologie® proposti nella propria sede.

8.2. Il Cliente riconosce che non gli è concessa alcuna esclusiva, in particolare geografica, e si impegna a sviluppare la sua attività in modo leale nei confronti di LPG SWITZERLAND e degli altri clienti, rispettando le vigenti norme e consuetudini del commercio.

8.3 Il Cliente si ritiene informato che i prodotti dimagranti e anti-tietà LPG® sono prodotti ad alta tecnologia e di alta qualità che richiedono una consulenza professionale e si impegna a garantire che la rivendita di tali prodotti sia assicurata da persone che frequentano regolarmente i corsi di formazione forniti da LPG SWITZERLAND sui prodotti dimagranti e anti-tietà LPG®, al fine di proporre una consulenza personalizzata a ciascun consumatore interessato, in conformità con le informazioni e le raccomandazioni fornite da LPG SWITZERLAND.

8.4. Il Cliente si impegna a rispettare le raccomandazioni di LPG SWITZERLAND e a vendere i prodotti dimagranti e anti-tietà LPG® in perfette condizioni ed esclusivamente nella loro forma originale.

Il Cliente proporrà ai consumatori finali i prodotti dimagranti e anti-tietà LPG® unicamente in vendita al dettaglio e si accerterà che i prodotti dimagranti e anti-tietà LPG® non siano mai rivenduti o resi disponibili ai fini di utilizzo professionale.

A tale proposito, si informa il Cliente che i prodotti dimagranti e anti-tietà LPG® delle linee «cabina corpo» e «cabina viso» sono prodotti esclusivamente per utilizzo professionale e che non possono essere rivenduti.

8.5. Il Cliente è tenuto ad esporre e mettere in vendita tutte le referenze della/e linea/e di prodotti dimagranti e anti-tietà LPG® a cui avrà accesso e si impegnerà a mantenere uno stock minimo sufficiente di ciascun articolo al fine di soddisfare le richieste dei consumatori.

I prodotti dimagranti e anti-tietà LPG® devono essere messi in risalto e presentati secondo le raccomandazioni di LPG e utilizzando il materiale di presentazione e comunicazione messo a sua disposizione da LPG SWITZERLAND. I Cosmetici non devono essere presentati e/o mescolati indistintamente con altri marchi che il Cliente può commercializzare.

Il materiale dimostrativo e il materiale di comunicazione e presentazione saranno mantenuti in uno stato generale di pulizia che non danneggi l'immagine del marchio dei prodotti dimagranti e anti-tietà LPG® e/o di LPG SWITZERLAND.

8.6. Il Cliente potrà vendere ai consumatori prodotti dimagranti e anti-tietà LPG® tramite il proprio sito di e-commerce (vendita online con consegna a domicilio o web to store) a condizione che tale modalità di distribuzione consenta la vendita nel rispetto di condizioni equivalenti alle condizioni di commercializzazione, di promozione e di pubblicità previste nel presente documento e nell'interesse del consumatore.

A tale fine, il Cliente si impegna a rispettare le disposizioni riportate in dettaglio di seguito.

- Non denigrare né presentare in modo riducente la società LPG SWITZERLAND e i prodotti dimagranti e anti-tietà LPG®;
- Non inserire alcun testo di natura razzista, oscena e, in generale, contraria al buon costume
- Non includere alcuna accusa che violerebbe le disposizioni di legge vigenti
- Rispettare tutte le normative applicabili, in particolare per quanto riguarda la vendita a distanza e la protezione dei dati personali
- I nuovi prodotti non potranno essere proposti per la vendita online per un periodo di un anno a decorrere dalla loro immissione sul mercato da parte di LPG SWITZERLAND.
- Il sito dovrà fornire informazioni esaustive, in risposta alle domande poste dagli utenti di Internet sulle caratteristiche, l'utilizzo o le controindicazioni dei prodotti dimagranti e anti-tietà LPG®.
- I prodotti dimagranti e anti-tietà LPG® dovranno, pertanto, essere corredati da una descrizione completa della loro composizione, delle loro proprietà e delle loro istruzioni per l'uso al fine di garantire informazioni sufficienti per l'acquisto di tali Cosmetici e il loro utilizzo.
- Il sito proporrà un elenco di domande e risposte volte a consentire all'utente di Internet di ottenere una prima consulenza sul tipo più appropriato di prodotto dimagrante e anti-tietà LPG®, nonché un incentivo a recarsi presso la struttura del Cliente per incontrare un professionista LPG®, incaricato di consigliarlo sul prodotto dimagrante e anti-tietà LPG® più adatto alle sue esigenze
- Il Cliente si impegna a non soddisfare alcun ordine di prodotti dimagranti e anti-tietà LPG® considerato anomalo (per frequenza e/o quantità) per un consumatore finale o che non corrisponda al consumo e all'utilizzo personale di un consumatore.

Il Cliente sarà l'unico responsabile (i) della visibilità del proprio sito sui vari motori di ricerca e altre directory e (ii) dei documenti, delle informazioni e delle indicazioni messe online.

Fatto salvo il rispetto delle disposizioni di cui sopra, il Cliente potrà menzionare sul proprio sito web il proprio status di «Rivenditore autorizzato» di prodotti dimagranti e anti-tietà LPG®, con l'accordo di LPG SWITZERLAND.

10. RESPONSABILITÀ

Il Cliente è tenuto a informare immediatamente la Società in merito ad eventuali danni.

Fatte salve le disposizioni della Legge Federale sulla responsabilità a seguito dei prodotti, il Cliente è responsabile dell'utilizzo della Merce e si assumerà pertanto la piena responsabilità di eventuali danni, quali i danni causati a terzi, derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni per l'uso della Merce e/o derivanti da un utilizzo non previsto.

Qualsiasi responsabilità di LPG SWITZERLAND è esclusa in caso di danni immateriali o indiretti, quali i danni commerciali o finanziari, la perdita di beneficio, la perdita di profitto, il danno all'immagine del marchio, ecc.

11. CESSIONE DELLA MERCE

LPG SWITZERLAND declina ogni responsabilità in caso di rivendita da parte del Cliente di Merci non revisionate da LPG SWITZERLAND e/o in caso di rivendita a un soggetto terzo (i) che non abbia completato la Formazione Iniziale di cui al successivo articolo 12 e/o (ii) che non abbia le competenze professionali necessarie per utilizzare il dispositivo.

Il Cliente garantisce LPG SWITZERLAND contro qualsiasi reclamo da parte di un soggetto terzo acquirente a tale proposito. In tutti i casi di trasferimento di proprietà a un soggetto terzo, il Cliente si impegna a comunicare a LPG SWITZERLAND i nomi e i recapiti di detto soggetto terzo.

12. FORMAZIONE

Il Cliente si ritiene informato che l'utilizzo di dispositivi LPG® richiede una formazione preliminare specifica fornita da LPG SWITZERLAND (la "Formazione Iniziale") e si impegna a utilizzare i dispositivi in conformità con la suddetta formazione, la Guida per l'utente e/o le raccomandazioni di LPG SWITZERLAND e LPG SYSTEMS.

Il Cliente potrà inoltre beneficiare di formazione di perfezionamento a pagamento.

Il Cliente riconosce e accetta che i corsi di formazione erogati da LPG SWITZERLAND dovranno essere svolti entro 12 (dodici) mesi a decorrere:

- **dalla data del modulo d'ordine del dispositivo, per quanto concerne la Formazione iniziale**
- **dalla data dell'ordine, per quanto concerne i corsi di formazione di perfezionamento.**

L'iscrizione alla formazione si effettua per telefono al servizio formazione LPG SWITZERLAND al numero 022 364 02 12, dal lunedì al venerdì (esclusi i giorni festivi) in orario d'ufficio.

13. Diritti di PROPRIETÀ INTELLETTUALE

13.1 I marchi e qualsiasi elemento di proprietà intellettuale depositati e/o registrati e/o gestiti da LPG SYSTEMS in relazione ai dispositivi sono oggetto di diritto di utilizzo, di riproduzione e di rappresentazione concessi a favore di LPG SWITZERLAND.

Né le presenti CGV né eventuali accordi particolari, che potrebbero essere stipulati con il Cliente, comportano il trasferimento di diritti di proprietà intellettuale.

Tuttavia, LPG SWITZERLAND autorizza il Cliente, per la durata di utilizzo dei dispositivi, ad utilizzare i marchi depositati e/o registrati e/o gestiti da LPG SYSTEMS in relazione ai dispositivi. Il Cliente si impegna ad utilizzare il simbolo ® dopo tali marchi ogni volta che li utilizza e su qualsiasi supporto. Nell'ambito di tale utilizzo, il Cliente dovrà accertarsi di non creare alcuna eventuale confusione tra i dispositivi LPG ® e gli altri prodotti. Allo stesso modo, il Cliente si asterrà da qualsiasi utilizzo di qualsiasi genere di un segno distintivo che si avvicini o contenga caratteristiche che possano generare confusione nella mente di terzi riguardo al'origine dei prodotti, quale l'utilizzo nella propria ragione sociale o denominazione commerciale di un marchio di proprietà di LPG SYSTEMS o su cui detiene dei diritti, nonché di qualsiasi registrazione di un nome di dominio, un'insegna, un indirizzo e-mail, un nominativo/identificativo e nome di pagina su qualsiasi social network, contenente un marchio di proprietà di LPG SYSTEMS o su cui essa detiene dei diritti. L'utilizzo di tali marchi da parte del Cliente deve essere conforme alle normative applicabili e il Cliente dovrà rispondere delle conseguenze dell'utilizzo di segni distintivi non conformi ai requisiti di legge.

13.2. LPG SWITZERLAND potrà fornire al Cliente materiali di comunicazione destinati ad essere utilizzati dal Cliente al fine di promuovere i dispositivi. Il Cliente si impegna a utilizzare i materiali forniti da e di LPG SWITZERLAND in correlazione diretta con la propria attività professionale e unicamente per i dispositivi. Nel caso in cui il Cliente desideri assumere personalmente la pubblicazione di strumenti di marketing ai fini di vendita dei dispositivi, LPG SWITZERLAND fornirà al Cliente le immagini per la corrispondenza, i cataloghi e gli opuscoli in modo che il Cliente possa farli pubblicare. Il Cliente si impegna a includere la menzione «© LPG SYSTEMS» su ogni immagine messa a disposizione da LPG SWITZERLAND.

Il Cliente si impegna a far convalidare preventivamente da LPG SWITZERLAND qualsiasi comunicazione che crei o voglia diffondere o pubblicare, anche via Internet, che si riferisca direttamente o indirettamente a LPG SWITZERLAND, ai dispositivi e/o ai marchi di LPG SYSTEMS. Il Cliente è altresì tenuto a adottare tutte le misure necessarie al fine di evitare qualsiasi rischio di confusione da parte della Clientela tra LPG SWITZERLAND, LPG SYSTEMS e i propri segni distintivi o le proprie attività. Il Cliente si impegna a cessare immediatamente, alla prima richiesta scritta di LPG SWITZERLAND e/o di LPG SYSTEMS, qualsiasi utilizzo su qualsiasi supporto di qualsiasi immagine fornitagli da LPG SWITZERLAND, per qualsiasi motivo, compresa la cessazione dei diritti su una fotografia o un'immagine. Il Cliente si impegna ad utilizzare una terminologia conforme alle disposizioni legali vigenti in ragione della sua attività.

13.3. La presente autorizzazione all'utilizzo dei marchi e dei supporti di comunicazione cesserà con la cessazione dell'utilizzo dei dispositivi da parte del Cliente. LPG SWITZERLAND si riserva il diritto di adottare qualsiasi misura e/o azione nei confronti del Cliente che non rispettasse le disposizioni previste dal presente articolo.

13.4. Il Cliente autorizza espressamente LPG SWITZERLAND e/o LPG SYSTEMS ad acquisire e ad utilizzare la sua immagine, se necessario, in relazione al suo nome e cognome, in tutto o in parte, a fini promozionali della Merce commercializzata da LPG SWITZERLAND, in particolare su:

- qualsiasi supporto cartaceo, comprese le pubblicazioni periodiche o meno, gli espositori, i manifesti, gli articoli di stampa, i blister, gli opuscoli e gli inserti pubblicitari,
- qualsiasi supporto online, quali i siti web di LPG SWITZERLAND e/o LPG SYSTEMS, i social network, qualsiasi Intranet o

- Extranet,
- qualsiasi supporto digitale, quali i CD-ROM, DVD, ecc.
- qualsiasi supporto audiovisivo, televisivo, video

La presente autorizzazione è rilasciata a titolo gratuito per il mondo intero e rimarrà in vigore per tutta la durata del rapporto commerciale. Tuttavia, il Cliente rimane libero di revocare il proprio consenso all'utilizzo della propria immagine in qualsiasi momento.

14. PROTEZIONE DEI DATI (APPLICABILE UNICAMENTE AL CLIENTE CHE OPERA A TITOLO INDIVIDUALE)

14.1 Il Cliente si ritiene informato che LPG SWITZERLAND tratta i dati personali che lo riguardano, ovvero il cognome, il nome, l'immagine, l'indirizzo postale, l'indirizzo e-mail, il numero di telefono, al fine di adempiere ai propri obblighi contrattuali.

Ai sensi della nuova Legge Federale sulla Protezione dei Dati del 25 settembre 2020, si informa il Cliente che LPG SWITZERLAND, in qualità di titolare del trattamento, attua un trattamento dei dati personali, le cui finalità principali sono la gestione e l'elaborazione degli ordini e dei rapporti commerciali. I dati obbligatori sono indicati al momento della raccolta. In loro assenza, l'ordine del Cliente non potrà essere tenuto in considerazione. I dati potranno essere riutilizzati anche per scopi promozionali della MERCE e/o al fine di personalizzare le offerte commerciali, ottimizzare i servizi e segmentare la clientela di LPG SWITZERLAND; in tale contesto, LPG SWITZERLAND utilizza processi automatizzati per l'analisi dei dati.

I dati sono destinati a LPG SWITZERLAND, che li conserva per tutta la durata del rapporto commerciale, e possono essere ritrasmessi a società di finanziamento, ai vettori e, previo consenso del Cliente, ad eventuali partner di LPG SWITZERLAND.

LPG SWITZERLAND potrà altresì essere indotta a trasmettere i dati del Cliente:

- alla società LPG SYSTEMS, in particolare nell'ambito degli obblighi di materia di vigilanza a carico di quest'ultima
- in caso di ingiunzioni emanate da un organo giurisdizionale o da un'autorità.

LPG SWITZERLAND adotta tutte le misure necessarie al fine di garantire la protezione dei dati in conformità con le disposizioni di legge.

Il Cliente è informato che dispone del diritto di accedere, trasmettere, modificare, cancellare o distruggere i suoi dati e di vietarne il trattamento. Il Cliente potrà inviare la sua richiesta via e-mail all'indirizzo dataprivacy@lpgsystems.com.

Inoltre, potrà richiedere che la rettifica, la cancellazione o la distruzione dei suoi dati, il divieto di trattamento o di comunicazione a terzi, la menzione della natura controversa o la sentenza siano comunicati a terzi o pubblicati. Potrà inoltre opporsi in qualsiasi momento a qualsiasi processo decisionale automatizzato che lo riguardi, richiedere l'intervento umano in tali decisioni e/o contestarne la fondatezza.

14.2. A seconda delle scelte del Cliente, i suoi dati personali potranno essere oggetto di trattamento per altre finalità:

* Alcune Merci vendute da LPG SWITZERLAND sono oggetti correlati, che possono interagire tra loro essendo collegati ad un server LPG. A tale fine, LPG SWITZERLAND e LPG SYSTEMS potrebbero raccogliere dati personali sul Cliente e sui dispositivi LPG® che utilizza, alle condizioni riportate in dettaglio nel Contratto di Licenza proposto al Cliente su tali Merci.

* Il Cliente può autorizzare LPG SWITZERLAND e LPG SYSTEMS a inserire i propri recapiti nei suoi elenchi di Clienti professionisti dotati di dispositivi LPG® (quali lo «Store Locator» dei loro siti web), al fine di facilitare la ricerca da parte dei Clienti Finali.

* Il Cliente può autorizzare LPG SWITZERLAND a inviargli newsletter e/o offerte commerciali a fini di marketing, in relazione all'attività del Cliente e ai Prodotti LPG SWITZERLAND.

Il Cliente potrà revocare il proprio consenso e opporsi a ciascuno di tali utilizzi, in qualsiasi momento, contattando LPG SWITZERLAND tramite le modalità descritte all'articolo 14.1. di cui sopra.

14.3. Il Cliente si impegna a rispettare le disposizioni della Legge Federale sulla Protezione dei Dati e dell'Ordinanza relativa alla Legge federale sulla protezione dei dati modificata, che disciplinano la raccolta, il trattamento e lo scambio di dati personali, o eventuali normative locali equivalenti. In particolare, il Cliente si impegna a rispettare le disposizioni di legge vigenti relative alle proprie obbligazioni in materia di dati personali della propria Clientela e, in particolare, ad ottenere il consenso di quest'ultima, che dovrà essere espresso prima di qualsiasi trattamento dei dati e che dovrà essere strettamente limitato alle esigenze delle proprie attività e a concedere a tali persone il beneficio del loro diritto di accesso.

15. MODIFICHE

Le presenti CGV possono essere modificate in qualsiasi momento da LPG SWITZERLAND.

La versione delle CGV che il Cliente ha firmato al momento della stipula del contratto è in linea di principio applicabile al Cliente, a meno che il Cliente non abbia accettato la nuova versione.

16. Legge applicabile / FORO COMPETENTE

Le presenti CGV sono soggette alla Legge svizzera.

I tribunali ubicati nel luogo in cui LPG SWITZERLAND ha la propria sede sono competenti a dirimere qualsiasi controversia tra le parti, salvo diverse disposizioni di legge inderogabili.

È espressamente esclusa l'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci (RS 0.221.211.1).